

(الزمن في الشعر النسوي السعودي المعاصر)

"دراسة في الدلالة والبناء"

:

42480258

..

2007 / 1427

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

() :

.

.

:

.

.

() :
): () : :
): () : (

.

.

/

/

In the name of Allah

Research Summary

Title: **(time in modern Saudi women poet)**, this is a master issue in order to gained a Master degree in Arabic literature, the poet is discusses in it the problem of time in modern Saudi women poetry, and knowing its constructions and functional in the Saudi woman poet.

The researcher follow up the movement of time in its two sides, natural and symbol, and movement of poet in time, which occurs to the technical and construction changes as result of time changing.

The researcher has includes of introduction and preamble and conclusion as follows:

In introduction it shows the important of topic and the reasons of its select and its method & recourses.

The preamble it emphasized the nature of Arab learners of understanding the time problem and specifies the parts, which they stop, and what they are agreed or disagree.

The two other parts has contains in the first section: (time indicates) , which is includes of three sections as follows: firs section: (time perceptions) , second section (time references and indicates) , and the third section (poet and time) , the second section : (the technical construction among currently and timing) , and it includes of four sections , language , rhyme, shape , construction.

In conclusion there is a group of results and recommendations.

Supervisor

Dr. Abduallah Bin Ibrahim AL- Zhrani

Dean of Arabic language Faculty

Dr. Abdaulla bin Nasir AL-Garni

إهداء:
إليهما عربون وفاء ..

المقدمة

..

.

.

:

.

:

:

.

|| .

||

.

.

:

0

" :

/

"

.

:



/

"

"

0

..

/

(

)"

"

0

.

/

"

"

0

.

.

.

:

.

:

:

:

:

.

:

:

(1

(2

:

•

•

1963/ 1383

" "•

. 2003 / 1423

1963/ 1383

:

.1

.2

.
()
() :
() :
(.. / / / / / /)
(.. / / / / /)
() :
) : (" " / / /" " /) :
) : (/ / /) (/
(
() :

() :

:

)

(

.

.

.

.

-

-

.

.

.

-

-

.

■
■

) : " :

:

.(¹

.

.²

):

.(³() ():

1

119 4 : 2003/ 1423 -

: 2

-

77/76 1993 / 1413 1:

54 /53 1973 3: -

. -

- . -3

10 51995 1415 1:

) : 1

.² (

) :

.³ (

(1727-1642)

1905 —

.
.⁴

.

.
) :

:

.

		59			
				:	-1
23	-21	223	59		-2
			89 /88		-3
			135		-4

() ()

()

...

".

.¹(

"

:

:

"

" :

.

:

.

:

"

.² "

1972 1: : .
- :

1

166/165

: 2

191 2004 7:

):

.¹(

.

):

²(

:

:

.

" " " "

):

-

.

1

14/13

1·2004:

2

6

1:

-

.¹(..!

...

):

.²(

)

()

.

):

.³(

76

. .

—

.

61

1992 3:

87

1

2

3

1
.

2
.

—

—

3

4
.

5
.

,

,

.

-

.

: -1

191 /179 2006

180 /179 : -2

: -3

213 /197 2005 1: -

207 -4

:" " : -5

1

):

.²(

.

1

:

2

209

1997 2:

/

:

.1

.2

: .1

[illegible]

1

:

.

,

.

503

6 :

:

:

- .

:

-1

_____ ●

" "

:

%42.85	6	
%21.42	3	
%14.28	2	
%7.14	1	
%40.74	11	
%33.33	9	
%7.40	4	
%3.70	1	
%9,89011	9	
%4,3956	4	
%1,989	1	
%14,28571	11	
%6,49351	5	
%5,19481	4	
	2	

%2,5974		
..		
%65.21	15	
%21.73	5	
%8.69	2	
%4.34	1	
%16,88312	13	
%6,49351	5	
%5,19481	4	
%1,2987	1	
%64.40	38	
%20.33	12	
%6.77	4	
%3.38	2	
%1.69	1	
%68.18	15	
%22.72	5	
%4.54	1	
% 57.14	8	
	2	

%14.28 %7.14	1	
%38.46 %23.07 %15.38 %7.69	5 3 2 1	

" " ".
 " " %40.74 " " :
 %7.40 " " " " " %33.33
 %3.70 " "

. ,
 %65.21 " " ²(..) :
 " " %8.69 " " %21.73 " "
 . %4.34

³() : 1997/ 1418
 %20.33 " " %64.40 " "
 " " " " " %3.38 " " %6.77 " "
 . %1.69

" "

.

:

⋮

:

97 1993/ 1414 : -1
 125 1995/ 1415 : , -2
 169 1997/ 1418 -3

•

•

□

1

□

□

2

•

•

■

3

■ ■

□ □

□

□

□ □

□ □

• •

□ □

□ □

□ □

■

□ □

11.12	-1
13	-2
58 / 57	-3

1 ..
 ..

⋮

⋮

2 ..
 ..

⋮

⋮

3 ..

6	-1
28	-2
77	-3

¹():
 " " " " %22.72 " " %68.18 " "
 . %4.54
 " "

:

:
 2

³() :
 %16,88 " " 77
 " " " " " %5,19 " " %6,49" "
 . %1,29 " "

:

: =

1	1998	-1
	43	-2
1997 1:		-3

,

$$\frac{\partial}{\partial t} + \frac{\partial}{\partial x}$$

...

■ ■ ■

...

•

•

1 ..

94	2(	)	
" "	%6,49	" "	%14,28
			" "
		.%2,59	" "
			%5,19

•

•

3

□ □

4() :	
" " %9,89 " "	91
. %1,98 " " " " " " "	%4,39

		9	-1
1994/	1414	1:	-2
		20	-3
1993/	1414		-4

¹():

 %14.28 " " " " % 57.14 " "

 %7.14 " " " "

:

2

" "

³():

 %14.28 " " " " %21.42 " " %42.85

 %7.14 " "

:

.

.

1998	-		-1
	47/46		-2
1993/ 1413 1 :	-		-3

1

²() :

%23.07

"

"

%38.46

"

"

%7.69

"

"

"

"

"

"

%15.38

"

"

.

/

:

3

"

"

.

		60	-1
2000	1 :	-	-2
	13		-3

■ ●

⋮

1

.

"

2 " .

3

431 3 : _____ -1

" : " -2

65 1989

: -3

1988 —

. -

16 /14

. -

16/14 1995 -

. -

83 /82 1: 1•1983

1
.

2 () :

.3

() :

4
.

.

:

5

6

.

:

7

2:

-1

.

330

1981

-

-2

:

330

:

-

-

-3

88

2003 1:

1983 / 1403 1:

-

-4

105

-5

121

2002 2

66

1406

-

-6

15

1980/ 1400

-7

1
2
3
4

" " " "

11	1984	2:	-	-1
			18	-2
			92	-3
105/104	1987 -	1408 1:	-	-4

%25.45	14	
%16.36	9	
%14.54	8	
%12.72	7	
%1.81	5	
%3.63	2	
%1.81	1	
%40	14	
%20	7	
%14.28	5	
% 8.57	3	
%5.71	2	
%2.85	1	
%66.66	12	
%11.11	2	
%5.55	1	
	1	
%27.27	3	
	1	

%9.09		
%37.5	3	
%25	2	
%12.5	1	

¹() :
 %16.36 " " " " %25.45
 " " %12.72 " " %14.54 " "
 " " " " %3.63 " " " %9.09 " "
 . %1.81 " "

 :
 2

 :
 3

:

4

	1980/	1+1400:	-	-1
:		101		-2
		103		-3
		114		-4

1

:

:

.

²():

%40

" " % 8.57 " " %14.28 " " %20 " "

%2.85 " " " " %5.71 " "

.

:

3

:

4

:

5

:

6

119	-1
1406 -	-2
20	-3
66	-4
26	-5
126	-6

1

:

2

:

3

" "

⁴() :

%27.27

" " " " %18.18

%9.09 " " " " "

.

1410

1408

1406

:

5

..

:

6

:

		105	-1
		110	-2
		81	-3
1989/	1410 1:	-	-4
		21	-5
		64	-6

1

..

%37.5

"

"

²() :

%12.5

"

"

"

"

"

"

%25 " "

.

:

3

-

-

:

.

		18			-1
1995/	1416	1:	:		-2
		63			-3

●

" "

" :
:
:

. :

„1
.

..

.

435 6: -1

%42.85	6	
%28.57	4	
%14.28	2	
%7.14	1	
%34.14	14	
%19.51	8	
%12.19	5	
%7.31	4	
%4.87	2	
%2.43	1	
%57.67	28	
%8.10	3	
%2.70	1	
%1642857	23	
%12,85714	18	
%3,999996	4	
%1,42857	2	
%0,71429	1	

%34.04	16	
%25.53	12	
%14.89	7	
%8.51	4	
%4.25	2	
%2.12	1	
%23.68421	9	
%7.89474	3	
%2.63158	1	
%8.16327	4	
%6.12245	3	
%4.08163	2	
%2.04082	1	
%6.81818	6	
%4.54545	4	
%3.40909	3	
%1.13636	1	
%21,47651	32	
%11,4094	17	
	15	

%10,06711	5	
%3,3557	4	
%2,68456	3	
%2.01342	2	
%1.34228	1	
%0.67114	1	
%39.39	13	
%27.27	9	
%12.12	4	
%9.09	3	
%3.03	1	
%3.03	1	
%60.46	26	
%34.88	15	
%2.32	1	
%9.09091	1	

1

:

2

3

⁴()

" " 140 %1642857 " "
%1,42857 " " %3,999996 " " %12,85714
. %0,71429 " " " "

:

..

66	-1
. " ":	-2
133	-3
1995/ 1415 1:	-4

1

" " 149 ²()
" " %11,40 " " %21,47
" " %2.01" " %2,68" " % 3,35" " %10,06
" " " " " " " %0.67 %1.34228 " "

:

!

3

) : " "
%25.53 " " %34.04 ⁴(
%8.51 " " " " %14.89 " "
. %2.12 " " " " %4.25 " "

: / /

..

	68	-1
2001 1:		-2
	91	-3
1996/ 1417 1:	-	-4

1

:

2

³():

" " " " %19.51 " " %34.14
" " " " %4.87 " " " " %7.31 " " %12.19
" " " " %2.43

. = =

:

" "

....

...

....

.. ...

....

....

.....

4

...

..

17/16			-1
62			-2
1407	1:	-	-3
60			-4

): " "
 %39.39 ¹(
 %9.09 " " %12.12 " " %27.27 " "
 .%3.03 " " " " " " " " "

:

:
 :
 2 :
 () :
³ 1963
 " " %7.14
 " %42.85 " "
 .%14.28 " " %28.57 "

:

1421 1:	-	-1
	167	-2
1963 1:	-	-3

1 ..

:

..

2

%23.68421 " " ³()
%7.89474" " 38
% 2.63158" "

)
%8.16327 " " 49 ⁴(
%4.08163 " " %6.12245 " "
.%2.04082 " " " "

:

..

	29	-1
	33	-2
1996 1:		-3
1997 1:		-4

" " 88 ²() :
" " %6.81818
 .%1.13636" " %3.40909" " %4.54545
:
 ():
 ()
:

..

³..
..

⁴() : " "
%9.09091 11

.

.

	71/70	-1
2000 1 :		-2
	55	-3
1990/ 1410 1:		-4



" " : . :
:
:" :
:

„1
.

):²
" " " " %28 " " (
%8 " " %16 " " %20
:%4 " " " "

%28	7	
%20	5	
	4	
%16	2	
%8	1	
%4		

:

3

720	4:	-1
1980 / 1400	1: -	-2
21		-3

:

1

.2
.

...

:

3



:

..

4

.

75	-1
32	-2
66	-3
54	-4

⋮ •

1

%31.57 12 " " ²():
" " %7.89 " " %23.68 " " %26.31 " "
: %2.63 " " " %5.26

%31.57	12	
%26.31	10	
%7.89	3	
%5.26	2	
%2.63	1	

:

3

:

4

	496	6:	-1
1984/	1404	-	-2
	26		-3
	29		-4

_____ .2

:

.

:

.1

:

.2

.

:

.3

.

:

:

.4

:

.

.

.

:

.5

.1

:

.6

:

.7

.

□ ●

.

"

:

1" .

:

2

):

.³(

.

9

.

-

305

.

178

8:

-1

-2

-3

%27	30	
%12.6	14	
%9	10	
%7.2	8	
%6.3	7	
%4.5	5	
%2.7	3	
%0.22	2	
	2	
%0.9	1	
%33.33	38	
%11.40	13	
%7.01	8	
%5.26	6	
%3.50	4	
%2.63	3	
%1.75	2	
%1.75	2	
%0.87	1	
%0.87	1	
%23.404	22	
	16	

%17.021	6	
%6.382	5	
%5.319	4	
%4.255	3	
%3.191	2	
%2.127	1	
%1.063	1	
%1.063		
%19.78022	18	
%10.98901	10	
%6.59341	6	
%5.49451	5	
%4.659341	4	
%5.49451	3	
%4.3956	3	
%2.1978	2	
%1.0989	1	
%22.077	17	
%10.389	8	
%6.493	5	
%5.194	4	
%3.89	3	
%2.59	2	
%1.29	1	
%1.29	1	

%23.56	31	
%10.64	14	
%5.32	7	
%4.56	6	
%3.8	5	
%2.28	3	
%1.52	2	
%0.76	1	
%0.76	1	
%0.76	1	
%25.42	30	
%15.25	18	
%11.86	14	
%11.01	13	
%8.47	10	
%5.08	6	
%4.23	5	
%3.38	4	
%2.54	3	
%1.69	2	
%0.08	1	
%26.66	36	
%11.85	16	
	11	

%8.14	9	
%6.66	8	
%5.92	7	
%5.18	6	
%4.44	5	
%3.70	3	
%2.22	2	
%1.48	1	
%0.74	1	
%0.74	1	
%0.74		
%29.88	26	
%13.79	12	
%9.19	8	
%6.89	6	
%5.74	5	
%4.59	4	
%3.44	3	
%3.44	3	
%2.29	2	
%20.51	8	
%12.82	5	
%10.25	4	
	3	
	2	

%7.69	1	
%5.12		
%2.56		
%23.86364	21	
%18.18182	16	
%17.04545	15	
%6.81818	6	
%4.54545	4	
%6.81818	3	
%4.54545	2	
%6.81818	1	
%4.54545	1	
%3.40909		
%3.40909		
%17.24	25	
%11.03	16	
%6.20	9	
%5.51	8	
%4.82	7	
%4.13	6	
%3.44	5	
%2.75	4	
%2.06	3	
%1.37	2	
%0.68	1	
%0.68	1	
%0.68	1	
%0.68	1	

%0.68		
%10.06711	15	
%5.36913	8	
%4.69799	7	
%4.02685	6	
%3.3557	5	
%2.68456	4	
%2.01342	3	
%1.34228	2	
%0.67114	1	
%0.67114	1	

" " 114 () :
 " " %7.01 " " %11.40 " " " " %33.33
 " " " " %2.63 " " %3.50 " " " " " " %5.26 " "
 " " " " " " " " " %1.75 " " " " " "
 .%0.87 " "

:

...

.. ..

..

...

1

:

..

..

...

....

2

...

:

...

3

....

,

:

	94	-1
25		-2
88		-3

1
/
:

2

:

37	-1
38 /37	-2

1

.

²():

%10.64 " " %23.56 " " 76 " "
" " " " %2.28 " " %3.8 " " %4.56 " " %5.32 " "
. %0.76 " " " " " " " " " " %1.52

()

:

..

39

-1

-2

1

:

2

:

3 ..

	25	-1
26		-2
27		-3

1
.) ():

:/:

2

:

-

.

		-1
184	1985 1:	
	73	-2

¹ ..
 90 ():
 %27
 %4.5 " " %6.3 " " %7.2 " " %9 " " %12.6 " "
 " " " " " " " " " " " %2.7
 . %0.9 " " " " " " %0.22 " "

:

...

...

² ...
 ...

:

3

32	-1
10	-2
16	-3

):
:1(

..

2

(/)

.

()

:

...

...

3

():

%11.86 "	"	%15.25 "	"	%25.42	"	"	118		
%5.08	"	"	"	"	%8.47 "	"	%11.01 "	"	
%2.54 "	"	"	"	"	"	%3.38 "	"	%4.23 "	"
						. %0.08 "	"	%1.69 "	"

—

.

-1

160 1981

27 -2

66 -3

()

:

..

" "

..

.. ..

1

/

:

..

2

24	-1
28	-2

.. ..

:

..

.. ..

1

-

:

-

..

.. ..

..

..

2
..

: ()

127 -1

128 -2

..

1

87 ():
" " %9.19 " " %13.79 " " %29.88
%4.59 " " " " %5.74 " " " " %6.89 " "
" " %3.44 " " " " " " " "
.
%2.29

()

:

" "

2

,

:

129

-1

9

-2

1

() :

%17.24 " " 145

%5.51 " " %6.20 " " " " %11.03 " "

%4.13 " " " " %4.82 " " " " "

" " " " %2.75 %3.44

" " " " " %1.37 " " " " %2.06

%0.68 " " " " " "

2

:

!!

. !!

3

24/ 23	-1
85	-2
164	-3

:

..

..

.¹

39 () :
" " %20.51
%10.25 " " " " %12.82
%5.12 " " " " " " %7.69 " " " " " "
. %2.56 " " " " " "
()

,

- —

:

. .

.

1

.. .. .

:

...

. . .

2

77

³()

%10.38"

"

%22.077

" "

" "

%3.89"

" %5.19"

%6.49 "

" "

"

.

" "

" "

" "

" "

"

%1.29

%2.59"

"

:

...

..

..

9/8

-1

45

-2

-3

..

1 ..

" " ²()

%4.69 " " %5.36 " " %10.06711

" " %3.35 " " %4.02 " " " "

" " %2.01 " " %2.68 " " " "

" " " " " " " " " " " " " " %1.342

.%0.67

:

3

⁴() : " "

%17.02128 " " %23.40426

" " " " %5.31915 " " %6.3829" "

% 3.19149 " " % 4.25532" "

.%1.06383 " " " " % 2.12766" "

:

53	-1
	-2
75	-3
	-4

1

" " ²()
%6.59 " " %10.98 " " %19.78022
" " " " %46.59 " " " " %5.49 " " " "
" " " " %2.19 " " " " %5.49 " " " "
.%1.09

%18.18 " " %23.86 " " () :
" " %6.81 " " %17.04545 " "
" " %4.54 " " %6.81 " " " " %4.54
.%3.40 " " " " "

.

25 -1
-2

□ ●

:

.¹
) :

.²(

87 1980
- .

473 9: - : -1
-
-2
226 .

%43.57	61	
%22.85	32	
%8.57	12	
%7.14	10	
%3.57	5	
%2.85	4	
%2.14	3	
%1.42	2	
%0.71	1	
%0.71	1	
%0.71	1	
%0.71	1	
%32.07	34	
%27.35	29	
%8.49	9	
%5.66	6	
%4.71	5	
%2.83	3	
%1.88	2	
%0.94	1	

%45.83	22	
%20.83	10	
%6.25	3	
%4.16	2	
%2.08	1	
%2.08	1	
%2.08	1	
%30.90	17	
	15	
%27.27	7	
%12.72	3	
%5.45	2	
	1	
%3.63	1	
%1.81	1	
%1.81	1	
%1.81		
%1.81		
%30.30	10	
	8	
%24.24	4	
%12.12	3	
	2	
%9.09	1	
%6.06	1	
%3.03	1	
%3.03		
%3.03		

%24.24	8	
%18.18	6	
%12.12	4	
%9.09	3	
%6.06	2	
%3.03	1	
%29.31	17	
%24.13	14	
%6.89	4	
%3.44	2	
%1.72	1	
%1.72	1	
%1.72	1	
%1.72	1	
%20.71429	29	
%10.71429	15	
% 5	7	
%3.57143	5	
%2.14286	3	
%2.14286	3	
%2.14286	2	
%2.14286	2	
%1.42857	2	
%1.42857	1	

%1.42857 %0.71429		
%98. 4 %16.39 %14.75 %13.11 %6.55 %4.91 %1.63	25 10 9 8 4 3 1	
%16.32653 %14.28571 %12.2449 %10.20408 %6.12245 %4.08163 %4.08163 %2.04082	8 7 6 5 3 2 2 1	

140 () :
 " " %43.57 " "
 " " %7.14 " " %8.57 " " %22.85
 %1.42 " " %2.14 " " " " %2.85 " " %3.57
 " " " " " " " " " " " " " "
 . %0.71

:

1

:

1

:

2

:

3

106⁴() :
%8.49 " " %27.35 " " %32.07 " "
%4.71 " " " %5.66 " " " "
%0.94 " " " " %1.88 " " " " %2.83 " " " "

.

:

5

:

-

—

43	-1
44	-2
102	-3
	-4
77	-5

1

:

2

:

3

59

⁴():

%23.72 " " %44.06

" " %3.38 " " " " " " "

" " " " " " " " " " "

%1.69 " " " " " " "

.

:

:

5

11	-1
114	-2
86	-3
	-4
132	-5

:

1

" " 61 ²() :
%14.75 " " %16.39 " " %98.4
%1.63 %4.91 " " %6.55 " " %13.11 " "
" " " "
.

:

3

..

):

: ⁴(

..

..

..

42	-1
	-2
59	-3
52	-4

1 ..

48²() :

" " %20.83 " " %45.83

%4.16 " " " " " %6.25

%2.08 " " " " " " " " " "

.

" " :

:

3

:

4 ..

58⁵():

%24.13 " " %29.31 " "

" " " " " " " %6.89 " " " " " "

" " " " " " " %3.44

%1.72 " " " " " "

.

97/96/95	-1
	-2
19	-3
70	-4
	-5

:

1

..

:

..

2

55

³() :

" " %27.27 " " %30.90 " "
%1.81 %3.63 " " %5.45 " " " " %12.72
" " " " " " " " " " " "

:

4

:

5

..

33

⁶() :

%9.09 " " %12.12 " " %24.24 " " %30.30 " "

31	-1
29	-2
	-3
16	-4
105	-5
	-6

" " " " " " " %3.03 " " %6.06
" " " "

1
:

33 () :
%18.18 %24.24 " "
%6.06 %9.09 " " %12.12 " " " "
. %3.03 " " " " " " " " " "

:

.....

.....

2
.....

:

3
.

21	-1
16	-2
21	-3

29¹() :

" " %20.71 " " 140

" " " " %5 " " %10.71

%2.14 " " " " " " " %3.57

" " " " " " " " " " " " " "

.%0.71 " " " " %1.42

" " ²() :

%10.20 " " %14.28 " " %14.28 " " %16.32

" " " " " " " %6.12 " "

.%2.04 " " %4.08

" " " "

" " %14.28 ():

" " %8.16 " " %10.20 " " %12.24

" " %4.08 " " " " " %5.10 %6.12

%2.04 " " " " " %3.06 " " " "

: %1.02 " " " " " "

%14.28	14	
%12.24	12	
%10.20	10	
%8.16	8	
%6.12	6	
%5.10	5	
%4.08	4	
	3	
	2	
	1	
	1	

-1

-2

%3.06		
%2.04		
%1.02		
%1.02		

:

"

1

:

..

2!
! ..

:

	37	-1
37		-2

..

..

1

$^2(\quad) :$ " " " "
" " %8.18182 " " " " %27.27273
:%9.09091 " " " " "

%27.27273	3	
%18.18182	2	
%9.09091	1	
%9.09091	1	

□
_____ ●

" " : ()
() 1

.

:

:

2

3
.

) :⁴ ()

⁵
.(

()

" "

6
.

	193 /192	1 :	-1
	38		-2
224			-3
	38		-4
		71 :	-5
121		:	-6

..		
%22.58	21	
%16.12	15	
%6.45	6	
%5.37	5	
%5.37	5	
%4.30	4	
%3.22	3	
%2.15	2	
%1.07	1	
%1.07	1	
%10.52632	4	
%7.89474	3	
%7.89474	3	
%5.26316	2	
%2.63158	1	
%2.63158	1	

" " ¹(..) :
 %16.12 " " 93 %22.58
 " " " " " " " %6.45 " " " "
 " " %3.22 " " " " %4.30 " " " " %5.37

" " " " " " %2.15 " " "

. %1.07 " "

21 " " (..) :

" " :

:

" " :

" :

14 " " :

8 12 6 "

4 6" " :

" " : 3

.

()

):

.¹(

:

-

! ..

! ..

! ..

² ..

78

-1

14/12

-2

_____ ●

:()

“ ”

. 1

“ ” 44 ():
%9.09 “ ” %13.63 “ ” %20.04 “ ” %38.63
%2.27 “ ” “ ” “ ” “ ” %4.54 “ ” “ ” “ ”

:

%38.63	17	
%20.04	9	
%13.63	6	
%9.09	4	
%4.54	2	
%2.27	1	
%2.27	1	
%2.27		

:

$\vdots$
 2
 $\vdots$

$1 \dots$

3

$.$

$\vdots$

$.$

$.1$

$.2$

$.$

$.$

$.3$

$.$

32	-1
36	-2
40	-3

⋮

.1

.2

.3

.4

.5

.6

.7

1. _____:

1

):

2(.

" " "

()

3"

"

4 "

_____ -1

":

.

"

166

-2

1980

—

.

. .

-3

11

-4

252/

2001

-

.

.

:

"

"

:

1

,

.

:

2

.

:

3

...

:

4

:

13	-1
18	-2
43	-3
50	-4

2

1

:

3

:

4

" "

.

" :

:"

5

:

.	"	"	-1
		52	-2
	75		-3
		27	-4
	41		-5

$$\begin{aligned} & \left(\frac{1}{2} \right)^{1/2} \\ & \left(\frac{1}{2} \right)^{1/2} \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} & \dots \\ & \dots \\ & \dots \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} & \dots \\ & \dots \end{aligned}$$

$$\begin{aligned} & \dots \\ & \dots \end{aligned}$$

!

1

:

..

2

.

20	-1
21/20	-2

_____2.

" 1

2 "

:

3

.....

.....

4

.....

11

264 1982 2: 2:

20

16

-1
-2
-3
-4

:

!

..

..

...

1

2

.

:

	76	-1
(888)		-2
364		:

..

..

..

..

..

1 ..

.

" " .
:
:

..

..

2

:

29	-1
63	-2

..
 1 ..
 ,
 / ,
 .
 : " " :

2

64	-1
20/19	-2

,

,

/ /

. /

_____ .3

" " :

() ():

.¹

.²

:

.

.

"

- . : -1

821 2003 2:

-2

514 1980 2: -

1"

!! ..

.

):

):

²(" "

³(.

"

⁴ "

/

"

9	-1
24	-2
77	-3
:	-4

71

1 " :

..

2

):

3(

."

".

.

4

/

:

26

-1

48 /47

-2

35/34

-3

21

-4

1

. /

:

2

/

:

.

.

.

3

-

:

..

!

74	-1
36	-2
66	-3

!

.

1

.

:

..

2

:

67

-1

14 /13

-2

1

:

..

2

:

"

3

	15	-1
	83	-2
83		-3

) () :
:1(

..

..

..

..

..

2

:

..

..

..

..

..

..

20

17

-1

:

493/492

. .

Ibid; p.7

Bergson, H. ; Epritigie Spritiuelle. P.5

84/83

-2

:

.

.

.

.....

.1

):

:²(

3

:

4

27

5	-1
	-2
41	-3
69	-4

:

..

1
.....

):

:²(..

..

..

!

..

!

³ !

128

20

-1

-2

41

-3

:

..

..

..

1

:

"

2 "

/

:

. . .

. . .

. . .

. . .

.3

/

:

	44	-1
87		-2
	33	-3

1

.

:

—

—

.

:

"

"

² !

:

..

..

3

10 -1

11 -2

63 -3

:

...

1 ..

-

-

.

/

:

..

..

2

..

)

:

..

.³(!

"

"

8	-1
63	-2
112	-3

"

1"

:

/

2

..

/

:

3

..

..

..

..

):

.⁴(

/

:

/

/

..

..

5.

.

.

—

-

.

-1

27

49

-2

50/49

-3

28

.

1973

-

-4

66

-5

) :

:

()

¹(!

:

..

!...

..

.. ²

:

" "

.

78/77 . .

38/37

-1

-2

..
..
1

.

2

:

3

" "

:

66 -1
-2

)

:
:

:

(

1232 6416 / 1998 -
82 -3

1

:

!

2

:

...

..

...

..

3

..

..

..

.

	107	-1
108		-2
	43	-3

:

..

..

..

1

.

".

2

3

:

4

:

	48		-1
62			-2
.		:	-3
293	1996 1:	/	-
		16	-4

1 ..

:

..

..

..

..

..

..

2! ..

.

.

.

:

3

33 /32	-1
38	-2
49	-3

:

1

:

2

:

34 /33

-1

34

-2

1

" :

2"

) :

³(

:

4

				63/62	-1
(	1967 -1917 =	1387 -1336)			-2
	301	2000 /	1420 1:	—	
			43		-3
				61	-4

⋮

...

...

1

⋮

...

...

2

62	-1
32	-2

, / / /

.

4. _____

1. _____

(.

..

2.

:

3

:

4

462/461	20	17	-1
	80		-2
		35	-3
		9	-4

$^1($
 $) :$
 $/$
 $-$
 $:$

2

"

3 "

:

- -

4

-

.

/

101

188	-1
46	-2
	-3
7	-4

„1
.

“

:

!

!

!

!

2

/

“

3“
.

:

!

111

	-1
113	-2
17	-3

1

.

:

2

.

:

114	-1
116 / 115	-2

1

.

.

"

" .
.

.

117

-1

.5

1

2

3
.

" "

4
.

.

:

"

"

.

5
.

23

-1

166

-2

1:

—

.

..

-3

137

1997

261/

-4

261/

:

-5

1
.

:

..

" .. "

..

..

2 " ! .. "

"

3"
.

:

292

: -1

145 /144 -2

-3

127 /126

..

"

"

"

"

1
..

:

2

.

:

..

145	-1
41	-2

1
..

:

2

:

3

:

.....

4

5"

"

"

:

6"

104 -1

14 -2

39 -3

41 -4

-5

69 2006 .

155 -6

1

“.”

2 “.”

”

3 “.”

4

:

..

10 1984 —

212

.

37 -1

-2

-3

40 -4

1

11

211

□

□ □

□ □

□ □

□ □

□ □

□ □

3

□ □

-
-

•

•

47

-1

11

-2

76

2004 1:

—

102 / 101

-3

1

:

..

..

2
..

:

3

:

78	-1
93	-2
14	-3

1

：“”。

2

：“”

3
..

55 /54	-1
27	-2
9	-3

:

.

1

:

.

58

-1

1.

.

"

2"

:

3

:

..

..

..

..

4

	111	-1
274		-2
	111	-3
	35	-4

:

1

:

..

..

2

..

:

..

..

63	-1
21	-2

1 ..

:

2 ..

:

..

..

:

..

3 ..

:

/

	25	-1
43		-2
	102	-3
	89	-4

_____6.

1.

) : " " :

2.(

:

"

3 "

)

"

(

4"

		268/		-1	
1978	—	.	..	-2	
				.132/131	
-		.		-3	
		:	30	1997/	1417
		.		:	-4
	66	2001	/	1422	—
				- :	-
			190 /137 /38	1996 /	1417
-			.	:	-
			73	1992	1:

) :

.

.¹(

.

:

.

92

-1

1

:

.²

):

.³(

4

):

12480:

:

.

70	-1	
16 / 15	-2	
	-3	
1423 /6 /13 :		
	-4	
177	1426	

"

:¹"

²!

:

.

...

28 /27 . .

17 -1
-2

1

:

2

:

.. ..

..

..

3
.

27	-1
68	-2
101/ 100	-3

"

"

:

..

...."

..

..

..

1 " ..

2

:

.. "

.42 -1
-2

.

562 2003 40: - :

1 " ! ..

2

:

..

3

—

-

" " :

4
.

:

:

45/44	-1
:	-2
.	
278	: -
31	-3
	-4

167

..

-

-

1

/

:

..

..

² ! ..
3

:

34 -1

35 /34 -2

:

-3

2 676 2 :

.

-

1 ..

:

.. ..
! ..
.. ..
! ..

2

.

	40	-1
41 /40		-2

7.

1.

Hallwacks

2

.

.

:

.

:

3

:

266/ -1

: 471 -2

Hallwacks, M.:Le cadre cociaux de la Memoire (Paris 1935). Pp. 27- 28

42 -3

!!

!!

!

..

!!

!!

1

..

.

()

:

.

..

-

2
.

:

...

.

..

-

3
.

29	-1
74	-2
74	-3

:

—

—

.

.

..

.

..

1

...

:

..

.

2

..

..

.

:

56

-1

66

-2

! ..

1

.

-

-

67

-1

.¹

:

)

:²(..

3

:

:

...

"

.....

11

58

-1

-2

36

-3

¹! ..

:

:

..

:

2

:

..

3 ..

	84	-1
85		-2
	87	-3

:

..

..

:

¹! ..

.

:

..

² ..

:

88	-1
31	-2

.. ..

1

.

:

..

..

..

..

..

..

2

.

:

(.....)

32

-1

34

-2

•
•

"

"

1

•

•

89

-1

⋮

.1

.2

.3

1. _____:

)

1.(.

..

:

2

.

:

/

..

..

..

..

52

-1

200 1996 1: -

.

-2

1 ..

/ .
:

..
!..

2 ..

. /

):

:³(

4 .

.

	50	-1
	38/37	-2
17		-3
	57	-4

/

:

1

:

2

:

3

:

4

:

:

23	-1
16	-2
29	-3
:(	)
17	-4

1

/

:

..

..

2

..

..

:

3

:

59

-1

66

-2

19

-3

1

:

2

:

3

:

4

/

:

5

/

/

:

/

....

6

..

:

30		-1
	59	-2
	77	-3
18		-4
	110	-5
55		-6

1

:

2

..

:

3

):

:

.⁴(..

:

..

	67	-1
	31	-2
	46	-3
52		-4

1

:

2

:

3

.

:

26 /25	-1
73	-2
168	-3

1

/

:

..

2.
.

/

:

103	-1
141	-2

1

:

2

:

3

:

: 43 -1

64 -2

83 -3

:

1
..

..

..

"

"

..

2

:

3

65	-1
60	-2
56	-3

/

:

1

:

..

2

3

:

4

:

86/85	-1
77	-2
	-3
78	-4

.

1

:

2

:

3

/

.

.

38	-1
16	-2
67	-3

2. _____ :

.

:

1

:

2

:

:

3

35	-1
18	-2
81	-3

:

..

1

:

. . .

2

:

..

..

..

3

/

:

70	-1
49	-2
83	-3

..

.. ..

1

:

/

2

:

3

:

4

/

:

127	-1
14	-2
24	-3
46	-4

1

:

/

2

:

3.

:

4

.

.

104 /103	-1
13	-2
107	-3
24	-4

.3

.

 /

:

1

:

..

2

:

..

..

..

..

14/13	-1
14	-2

1

..

/

:

2

:

3

/

:

	14	-1
	37	-2
38		-3

1

:

.....

.....

...

.....

2

.....

:

...

...

3

...

:

...

.....

...

...

4

38	-1
67	-2
19	-3
21	-4

:

1

..

:

..

..

2

.

12 -1

50 -2

■
■

—

—

—

—



■
_____ -

2

1

3 " ".

4

173	1972	2:	-	.	-1
3:	-	.	:	-2	
			34	1:	1416
					-3
			81	1:	1988 / 1408
3:	-	.		1:	-
			131/130	3:	1969 / 1388
71 /64	.	-	.		-
			.		-
messrs. Luzac	.	e. j. w	hertford	stephen austin	
			.w. c	russell 46	
			.		-
			116 /112	2001 / 1322	1: -
	3:	1987/ 1398	.		-
/150			149/59		35/28
					163
					-
/349	348 /125	-	.		415
			.		-
		52	1992 / 1423	3:	-
-		.	.		-
			40/30	1985 / 1405	1: -3

1.

2

||

.3

||

4"

||

11

.5 "

-1

—

148 1998

—

178 2006 / 1427 1:

/ 1414 1: -

—

288 / 278 1994

31 1417

—

-2

21 199 / 1419 1: -

■ —

11 1981 2: -

-3

51 1988 1: -

-4

30 1986 1: -

-5

" .

1 "

" " " "

.

"

2"

" . " "

3"

"

4 "

:

-

.

-1

64 1984 / 1404 3:

27 1,1990:

-

.

-2

-

2002 1:

.

-3

175

248

.

-4

1407 / 1986

-

■
■

1

■

2

.

:

■

9 /	-
164 /	-
/	-
9 /	-
16 /	-
5 /	-
2 /	-
5 /	-
2 /	-
5 /	-
/	-
4 /	-

:

■

14	-
38	-

79	1992	3:	-	.	-1
1	semantic Fields			80	-2

25 -

15 -

24 -

: ■

140 / -

249 / -

2 / -

5 / -

9 / -

9 / -

47 / -

79 / -

14 / -

4 / -

48 / -

7 / -

11 / -

45 / -

12 / -

3 / -

49 / -

6 / -

2 / -

8 / -

2 -

43 / -

11 / -

5 / -

64 / -

/ -

53/ -

3 / -

2 / -

3 / -

: ■

483 / -

86 / -

/ -

37 / -

: ■

89 / -

127 / -

68 / -

7 / -

34 / -

43 / -

" :

" 1"

2"

:

- -

.1

201 Meaning and style, p31 :

97 2001 -

-2

539 1992/ 1413 3:

: 1

”。

” ”

。 2 ” ”。

1 ”

3

4

5

() ()

。() () () () () ()

6

7

)

(

.117 :2 -1

: . : -2

1977 2: 1 : ” ”

: -3

2001 - . -

25

215 . -

219 /216 : -4

. . -5

74 /73 1980 -

97 -6

330 2002 107 -7

()

.

:

1

/

98 /97

- 1

1 _____

|| ||

$$2.. \quad \underline{\hspace{2cm}} \quad :$$

3

|| ||

$$- \quad - \quad - \quad) :$$

•

•

■

□

□

$$\begin{pmatrix} \cdot & \cdot \\ \cdot & \cdot \end{pmatrix}$$

□ □

58	– 1
167	– 2
40	– 3

$\frac{\dots}{1}$

$\dots$

$\vdots$

$\dots$

$\dots$

$\dots$

$\dots$

2

$\frac{\dots}{\dots}$

$\dots$

$\vdots$

3

$\dots$

$\dots$

	25	-1
87		-2
74		-3

1

:

2

:

3

:

4

:

5

:

	109	-1
	54	-2
	81/80	-3
	73	-4
	75	-5

1

..

—

" "

.

—

30

-1

: 4

1

. 2

. 3

.

:

4 _____

.

:

..

5

.

95			-1
191			-2
103	191		-3
	16		-4
	17/16		-5

:

 1
 :
 ...

 2 !
 .
 :
 3 _____

 :
 _____
 4
 /
 :

21	-1
51	-2
71	-3
35	-4

$$\begin{array}{rcl}
 & & 1 \quad \underline{\hspace{1cm}} \\
 & & \vdots \\
 & & 2 \quad \underline{\hspace{1cm}} \quad \underline{\hspace{1cm}} \\
 x & & \cdot \\
 & & (\\
 & & \cdot \\
 & & \vdots \\
 & & 3 \quad \underline{\hspace{1cm}} \quad \cdot \underline{\hspace{1cm}} \\
 & & \vdots \\
 & & 4 \quad \cdot \\
 & & \vdots \\
 & & (\quad x \quad) \\
 & & \vdots \\
 & & 5 \\
 & & \underline{\hspace{1cm}} \\
 & & 93 \quad -1 \\
 & & 30 \quad -2 \\
 & & 24 \quad -3 \\
 & & 64 \quad -4 \\
 & & 45 \quad -5
 \end{array}$$

_____ ■

_____ .1

_____ -

"

1 "

. 2

.

:

: " " :

3 _____

: :

4

.

3 : - " " : -1

1389

335 -2

103 -3

497 : -4

/ / :

:

..

1

"

2"
.

"
.

: "

3 . _____

(/ / /) :

.

104 -1

80 -2

27 -3

1

.

:

:

2

"

"

3

.

.

655

115

-1

96

-2

-3

—

1.

—

2

11.

3 ..

4

•

•

5 " "

•

•

□

□

□ □

11

6 11

■

132 1983 3: - -1

339 -2

135 1 : -3

:-4

88 -5

89 -6

∴

∴

∴

1 ∴

∴ ∴ ∴

∴

2 _____

∴

3
∴

():

∴ ∴ ∴

∴

47 -1

177 -2

1427/2/28 -3

1

:

" "

" "

" "

2

/

" :

3

4 "

- - -

. -1
95/94 2004 1:
68 -2
: -3
82 1 : -4

■
■
■

：

1

・

" "：

：

" "：

2

：

3

4

・

" "：

：

5

— —

!!..." "

6

：

7

・

()

—————

75 -1

29 -2

4 -3

411 -4

376 -5

57 -6

125 -7

" " " .

" 1

:

2 !!!... " "

:

3

.

416 /415

-1

18 -2

62 -3

⋮
⋮
⋮

" " " .

1"

⋮

...

" "

! ..

..

" "

..

— —

..

⋮

²!!... " "

⋮

4

" "

3

⋮

" " -1

" "

60

"

⋮

⋮ -

56 -2

" "⋮ -3

26 -4

1

:(cupidon)

/ /

|| || ■
 ■

2

3

4

□

□

5

|| ||

6

□

□

□ □

⁷ | . . . " "

8

471	-1
294	: -2
.	-3
80 1908	-
170	-4
122	-5
	-6
51	-7

_____ .2

"

1

"

"

2 "

.

:

3

.

()

:

4

() :

() :

.

:

"

..

5

—

.

-1

35

1998/ 1419 1:

—

81

-2

88

-3

120

-4

55

-5

$(\quad)$ $(\quad)$
 $(\quad)$ $(\quad)$

.

:

1

.

$(\quad)$
 $(\quad)$

:

2

.

$(\quad)$

.

	27	-1
	108	-2

■
■
■

— —
1
.

.

:

2

.

"

.3 "

2
.

. -1

26/25 2000 —

Roger Fowler Essays on Style and Language. P.8-15. -2

166 2004 - .

15 1987 - -3

1994 - . -4

18

— —

：

1

“ ”

：

2

3

”] ：

，

) [..

： (.. ，

，)

(.. ， ， ：

4(..)

- . ： -1

294 2000/ 1421

405 -2

-3

93 2002 1: -

： -4

1985 / 1405 -

1986 3: -

.
 :
 1
 : (" ") () :
 ()

" "

:

2
 (..) :

() () :
 () :

):

(

:

:

103	-1
74	-2

:

..

:

¹!

..

(-)

()

() () ()
2 ()

.()

:

..

3

..

1: -

12/11 -1

. : -2

274 1998 / 14418

28 -3

() () () :

■

•

•

1

$$\begin{aligned} & \left(\frac{1}{2} \right) : \frac{1}{2} = 1 : 1 \\ & \left(\frac{1}{2} \right) : \frac{1}{2} = 1 : 1 \end{aligned}$$
$$\left(\begin{array}{c} \vdots \\ \vdots \end{array} \right) : \begin{array}{c} \text{"} \\ \text{"} \end{array} : \begin{array}{c} \vdots \\ \vdots \end{array}$$

2

$$\left(\begin{array}{c} \text{ } \\ \text{ } \\ \text{ } \end{array} \right): \quad \begin{array}{c} \text{''} \\ \text{''} \\ \text{''} \end{array}$$

|| ||

|| ||

3

|| ||

11

4

5

■

•

6

25 -1

: -2

75	1992	-	.	-
----	------	---	---	---

— — — — —

108 2000/ 1421 1:

65 . -3

276 . : -4

278 -5

132 -6

" " .
 " " .
 .
 :
 ..
 ..
 ...
 1
 ...
 :
 :
 - - " "
 " " : " " :
 .
 :
 :

2 .

97/96/95	-1
65 /64	-2

" "

.

:

.

.

.

.....

1

.

"

" :

.

"

" :

.

"

" :

.

.

() :

:

.

2

.

/

"

"

5

-1

59

-2

:

1

:

.

59

-1

.

1.
.

/

"

" .
.

.

.

2

"

" .
.

"

" .
.

"

" .
.

"
.

" .
.

:

:

61/60 -1

61 -2

1

"

".

.

:

—

2

"

".

.

*

.

—

29

-1

40

-2

:

- *

:

.



■
┆

.

"

...

"

1"

.

.2 "

"

"

3 "

"

)

.⁴(

: -1

-

62 2001 -

..

1,1971 - ()

-

116

142 1985 -

-2

305

: -3

.30

-4

) :

.¹(

".

"

".

:

"

"

.²

.

:

3

"

.4 "

"

.5 "

.

-1

86 1 2003

90

-2

378 9:

-3

:

:

-4

407 /281 1980

-

257

-5

"

.

.1"

2

:

.

"

. 3"

"

:

140-139

1980

-

-1

160

: -2

50

: -3

1 " .

:

"

:

: .1

. : .2

" :

:

2 " .

):

:

.³(

"

..

1 : -

.

-1

27 2006

42 1976 1

-2

102

-3

.1"

"

.2 "

"

.3 "

..

.

4

.

"

-

-

-

1989 1

-

.

-1

153

1985 1:

-

.

-2

59 102

. (

:

)

_3

108

1989-69-68

..

-4

21

2001

-

.1 "

2 " "

.

:

■

■

:

—

.1

.2

."

":

):

(

.

:

_1

306 1986 2: -

)

_2

450/449 1984 :1 - (

_____ ■

1
.

2

:

(-) (-)

3
.

:

.

: -1

72 /9 1987 -

28 - -2

: -3

122/121 1: -

29/28 -

%25.07

1

2

■

■

46

25

■

• •

3

4

5 " "

|| || || ||

-1

35 1424 / 2004 1: —

428 1398 - :

-2

20 -3

" . -4

296 6 : : -

1995/ 1414 3: - . -5

106

"

1,,

.

:

()

.2

.

=

←

:

3

4

.

"

"

:

5

:

1:

.

: -1

112 1997

107 -2

22 -3

112 : -4

51 -5

/ /
5/5// / 5///5// 5/5/ 5//

/ /
5/5// 5/// 5// 5/5/5//

" " " "

⋮
_____ -

%21.32

1

² %20.60

³
.

:

....

4

..

..

: -1

122 1: -

113 -

49 -2

- - -3

38 .

18 -4

:

5//5// 5/5// 5/5/5// 5// 5/

:

.. ..

5/ 5/// 5/ /5/5/ 5//5/5/

:

1

" " :

.

.

:

1

" "

.

%15.85

. " ..

" : (/ / /)

2

" " :

3

:

4

.

:

5

35 -1

507 :

90 :

55 -4

79 -5

:

1

.

:

2

..

"

"

3

.

.

:

4

.

.

.

-

%15.85

	101	-1
	66	-2
87		-3
	29	-4

， ，
· ， :

·

”

1”

55

:

2

(5//) ” ” 3

·

” ”

” ”

·

:

5// 5/5 15/ 15// 15//

: ” ” :

5// 5/5// 15// 15//

102

-1

22

-2

·

:

-3

212

:

-

:

...

1

..

..

.

..

:

5/5// 15// 5/5// 15// 5/5//

55// 5/5// 15// 15// 5/5//

:

2

..

.

"

"

⋮
_____ -

%11.23

3

() : ()

4 "

"

5 "

"

.

26	-1
----	----

17	-2
----	----

3: - . :

104	1993 /	1413
-----	--------	------

121	-4
-----	----

104	-5
-----	----

	40	-1
29		-2
	18	-3
37		-4
	39	-5
	130	-6

" " " " " "

.

:

1

..

..

(5//5/5//)

(5//5/5/) "

"

.

:

-

2

% 4.89

.

(5//)

()

()

³()

() ()

(//)

.

11

⁴

.

81 -1

132 2000 11: - -2

510 -3

101 -4

1

—
" "

—
—

2

%4.32

"

,

,

,

3 "

,

,

.

.

.

47

-1

: -2

-

.

-

106

2002 1:

108

-

2:

—

.

-3

22

1391

■

■

%0.86

11

1 "

2

■

•

•

3

□ □

□ □

•

•

5/5//

5/15/5/

151151

5/5/15/

5/5/5/

151151

11

11

11

11

11

11

(5/5/5/)

■

11

11

-1

109

—

136

1:

—

118

-2

52

-3

1

" " " "

■
■
■

%0.32

.

2

.

"
."

3 "

4
.

·

"

" ·

5

:

520

:-3

1412 1: -

:-1

62

90 4: 1972 -

·-3

132

:-3

67 -4

1

127

-1

:

%57.14	17		
	3		
%14.28			
	3		
%11.42	4		
%5.71			
%5.71			
%5.71			
%100	35		
%32.35	11		
%26.47			
%20.58	6		
%8.82	3		
%5.88			
%2.94			
%2.94			
%100	34		
%35.71	9		
%25	4		

	3		
%14.28	4		
%7.14			
%7.14			
%7.14			
%3.57			
%100	28		
%26.31	4		
%26.31	4		
%21.05	4		
%15.78	3		
%10.52			
%100	19		
%31.03	15		
	12		
%26.43	18		
	5		
%12.64	10		
%11.49	3		
	7		
%11.49	10		

%6.89	6	
%100	87	
%46.66	7	
%20	3	
%20		
%6.66		
%6.66		
%100	15	
%60		
%20		
%20		
%100	5	
%50	8	
	12	
%15.90	7	
%11.36	4	
%9.09		
	3	
%4.54		
%4.54		

%2.27			
%2.27			
%100	42		
%34.28	10		
%14.28			
	3		
%11.42			
	3		
%11.42	4		
%8.57			
%8.57			
%2.85			
%2.85			
%100	35		
%41.17	6		
%35.29	4		
%11.76			
%11.76			
%100	17		

%55.55	5		
%33.33	3		
%11.11			
%100	9		
%60	7		
	5		
%25			
	4		
%5			
%5			
%5			
%100	20		
%50			
%50			
%100			

:

%25.07	87		1
% 21.32	74		2
%15.85	55		3
%15.85	55		4
%11.23	39		5
%4.89	17	/	6
%4.32	15		7
%0.86	3		8
%0.28	1		10
%0.28	1		11
%100	347		

■ _____ ■

()

.¹

.²

: .1

.

.2

.

.

⋮

⋮

%23.8

%16.12

1

"

2"

.

.

⋮

! ..

..

..

3

! ..

..

.

⋮

94

"

⋮ -1

"⋮ -2

117 :116 1988

.

"

"

27 -3

..

..

..

1

.

:

..

2 .

12	-1
62 / 61	-2

1

•

•

:

$\frac{1}{2}$
 $\frac{1}{3}$
 $\frac{1}{4}$
 $\frac{1}{5}$
 $\frac{1}{6}$
 $\frac{1}{7}$
 $\frac{1}{8}$
 $\frac{1}{9}$
 $\frac{1}{10}$
 $\frac{1}{11}$
 $\frac{1}{12}$
 $\frac{1}{13}$
 $\frac{1}{14}$
 $\frac{1}{15}$
 $\frac{1}{16}$
 $\frac{1}{17}$
 $\frac{1}{18}$
 $\frac{1}{19}$
 $\frac{1}{20}$
 $\frac{1}{21}$
 $\frac{1}{22}$
 $\frac{1}{23}$
 $\frac{1}{24}$
 $\frac{1}{25}$
 $\frac{1}{26}$
 $\frac{1}{27}$
 $\frac{1}{28}$
 $\frac{1}{29}$
 $\frac{1}{30}$
 $\frac{1}{31}$
 $\frac{1}{32}$
 $\frac{1}{33}$
 $\frac{1}{34}$
 $\frac{1}{35}$
 $\frac{1}{36}$
 $\frac{1}{37}$
 $\frac{1}{38}$
 $\frac{1}{39}$
 $\frac{1}{40}$
 $\frac{1}{41}$
 $\frac{1}{42}$
 $\frac{1}{43}$
 $\frac{1}{44}$
 $\frac{1}{45}$
 $\frac{1}{46}$
 $\frac{1}{47}$
 $\frac{1}{48}$
 $\frac{1}{49}$
 $\frac{1}{50}$
 $\frac{1}{51}$
 $\frac{1}{52}$
 $\frac{1}{53}$
 $\frac{1}{54}$
 $\frac{1}{55}$
 $\frac{1}{56}$
 $\frac{1}{57}$
 $\frac{1}{58}$
 $\frac{1}{59}$
 $\frac{1}{60}$
 $\frac{1}{61}$
 $\frac{1}{62}$
 $\frac{1}{63}$
 $\frac{1}{64}$
 $\frac{1}{65}$
 $\frac{1}{66}$
 $\frac{1}{67}$
 $\frac{1}{68}$
 $\frac{1}{69}$
 $\frac{1}{70}$
 $\frac{1}{71}$
 $\frac{1}{72}$
 $\frac{1}{73}$
 $\frac{1}{74}$
 $\frac{1}{75}$
 $\frac{1}{76}$
 $\frac{1}{77}$
 $\frac{1}{78}$
 $\frac{1}{79}$
 $\frac{1}{80}$
 $\frac{1}{81}$
 $\frac{1}{82}$
 $\frac{1}{83}$
 $\frac{1}{84}$
 $\frac{1}{85}$
 $\frac{1}{86}$
 $\frac{1}{87}$
 $\frac{1}{88}$
 $\frac{1}{89}$
 $\frac{1}{90}$
 $\frac{1}{91}$
 $\frac{1}{92}$
 $\frac{1}{93}$
 $\frac{1}{94}$
 $\frac{1}{95}$
 $\frac{1}{96}$
 $\frac{1}{97}$
 $\frac{1}{98}$
 $\frac{1}{99}$
 $\frac{1}{100}$

-	.	191	2005 1:	-1
			24	-2
" "	" "		:	-3
		48	:	-

1

·

:

2

·

· · ·

%14.14

" %4.89

3"

·

88	-1
106	-2
	-3

82

.

:

5//5/

/ / 55//5/ 5//5/ 5//5/

/ / / / 55//5/ 5//5/ 5//5/ 5//5/ 5//5/

5//5/

/ / 55//5/ 5//5/ 5//5/

5//5/

5//5/

5//5/

5//5/

/ 5//5/ 5//5/

1

/ 55//5/ 5//5/

" "

" "

" " 1

.

:

2

.

.

■ ■

3" . .

" .

"

"

"

4 "

.

.

:

5/5//5/ 5/5/// 5/5//5/

...

: -1

:

172 :171

: -

72 -2

132 -3

59 . . - -4

$5/5/5/$ $5/5/5/$
 $5/5/5/$ $5/5/5/$ $5/5/5/$
 $5/5/5/$ $5/5/5/$ $5/5/5/$
 $5/5/5/$ $5/5/5/$ $5/5/5/$...
 $5/5/5/$ $5/5/5/$ $5/5/5/$ 1
 $5/5/5/$
 $5/5/5/$ $5/5/5/$ $5/5/5/$

11

2 //

•

•

()
() ()

()

■ ■ ■

() ..

3

309

10 -1

-2

32 -3

"

%10.93

1 "

2

513

128

94 : 93

-1

-2

-3

"

/ / /

1"

/

.

:

..

..

..

2

:

/

5/5//5/

5///5/

/

/

/

55//5/

5//5//

5/5/

/

/

/

55//5/ 5//5/5/

/

488

: -1

8 -2

5//5/ 5//5/5/

/

55//5/

1

/

55/// 5/// 5//5/ 5///5/

/

/

/

"

2" .

/

.

⋮
_____ -

%4.82

" 5///5// "

3

" 5/5/5// "

.

:

14 -1

135 :

-2
-3

1

.

.

:

...

2

.

3

3	-1
14 : 13	-2
:	-3

.

130

: -

5/// 5//5/5/ 5//5/ 5// 5/5/

:

.

1.

! ..

2 "

" :

:

:

" :

"

5//5// 5/5//5/

5//5// 5/5//5/

5//5// 5/5//5/

5//5// 5/5//5/

5//5// 5/5//5/

15//5// 5/5//5/

5/5///

5/ 5//5//

3

.

	118	-1
138		-2
	57	-3

:

%32.79	102		1
%19.29	60		2
%14.14	44		3
%14.14	44		4
%10.93	34		5
%4.82	15		6
%3.21	10		7
%0.32	1		8
%0.32	1		9
%100	311		

:

%16.12	5	-	1
%9.67	3	-	2
%9.67	3	-	3
%9.67	3	-	4
%9.67	3	-	5
%6.45	2	-	6
%3.22	1	- -	7
%3.22	1	-	8
%3.22	1	-	9
%3.22	1	-	10
%3.22	1	-	11
%3.22	1	- -	12
%3.22	1	- -	13
%3.22	1	- -	14
%3.22	1	-	15
%3.22	1	-	16
%3.22	1	-	17
%3.22	1	- -	18
%100	31		

:

%33.33	3		
%22.22			
%22.22			
%11.11		-	
%11.11		- -	
%100	9		

%44.44	12		
%18.51	5		
%14.81	4		
%7.40			
%7.40			
%3.70			
%3.70			
%100	27		

%45.65	21		
%17.39	8		
%15.21	7		
%10.86	5		
%6.52	3		
%2.17			
%2.17		— —	
%2.17		-	
%100	46		

%40	14		
%25.71	9		
%17.14	6		
%11.42	4		
%2.85			
%2.85		— -	
%100	35		

%57.89	11		
%15.78	3		
%15.78	3		
%10.52		-	
%100	19		

%66.66			
%33.33		-	
%100	3		

%100			
%100			

..			
%76.92	10		
%15.38			
%7.69		-	
%100	13		

%63.63	7		
%27.27	3		
%9.09			
%100	11		

%50			
%50		-	
%100			

%50	4		
%37.5	3		
%12.5			
%100	8		

%52.63	10		
%21.05	4		

%10.52			
%5.26			
%10.52		—	
%100	19		

%42.85	3		
%14.28			
%14.28			
%14.28		-	
%14.28		-	
%100	7		

%66.66			
%33.33			
%100	3		

%44.44	8		
%22.22	4		

%16.66	3		
%5.55			
%5.55			
%5.55			
%100	18		

%39.28	11		
%21.42	6		
%17.85	5		
%14.28	4		
%3.57			
%3.57		—	
%100	28		

%72.72	8		
%9.09			
%9.09			
%9.09		-	
%100	11		

%33.33			
%33.33			
%33.33		-	
%100	3		

%38.46	15		
%33.33	13		
%7.69	3		
%5.12			
%5.12			
%2.56			
%2.56			
%2.56		— —	
%2.56		-	
%100	39		

%33.33	3		
%11.11			

%11.11			
%11.11			
%11.11		-	
%11.11		-	
%11.11		- -	
	-		
%100	9		

%75	3		
%25		-	
%100	4		

%37.03	10		
%18.51	5		
%7.40			
%3.70			
%3.70			
%7.40			
%3.70		-	

%3.70		-	
%3.70		—	
%7.40		-	
%3.70		- — —	
%100	27		

■
■
■

1

"

)

2" (

"

4

3 "

"

5 "

-1

112

: -

: : -

139 . 1985 -

168 -2

97 -3

102 . : -4

51 -5

1

:

: -1

:() -2

: -3

: -4

: -1

: -

: -

: -

: -

: -

: -

: -

: .1

: .2

: .3

: .4

: .5

: .6

: -

-

158 :157 -

100 :98

1 : -

-

170:171 1983 / 1404

.1

.1

.2

- -

.2

%10

%26.80

3

%8.06

%27.95

107

260

-1

-2

-3

%30.10	28	
%27.95	26	
%19.35	18	
%12.90	12	
%7.52	7	
%1.07	1	
%1.07	1	
%100	93	

%7.49

1

:

*:_____

%16	56		1
%14.6	51		2
%12	41		3
%10.6	37		4
%9.7	32		5
%8.9	31		6
%7.1	25		7
%4.9	17		8
%3.1	11		9
%2.6	9		10
%2.3	8		11
%2	7		12
%1.7	6		13
%1.4	5		14
%1.1	4		15
%0.8	3		16
%0.6	2		17

260

-1

: *

%0.3	1		18
%0.3	1		19
%100	347		

1

:

-

.

:

:

-

.

:

-

.

:

-

.

%16

%10.6

%12

%14.6

%7.1

%8.9

%9.7

%.%1.4

%2.3

%2.6

%4.9

%0.8

%1.1

%1.7

%.%0.3

%.%0.3

%2

%3.1

.

%0.3

:

1

— —

.

:

2

.

:

3

.

:

..

..

..

58	-1
41	-2
17	-3

1

■ ■

■ ■

□

□

2

■

•

•

3

11

11

11

11

■

•

•

4

•

•

5

■

11

11

49 -1

101 -2

14:15 -3

73 -4

74 -5

1

— —

.

:

2

:

3

:

4

.

5

:

6

124		-1
	49	-2
	133	-3
	29	-4
102 :101		-5
	92	-6



43	-1
125 :124	-2
	-3
18	-4
	-5

1

|| ||

■

2



3

|| ||

|| || || ||

■

■

1

4

|| ||

■

5

■

•

6

|| ||

|| ||

■

46 :45 -1

-2

30 -3

80 -4

-5

35 -6

:

—
—
1
—

" "

.

.. ..

2 ..

" " : 17 19
%5.47 " " :
%4.03 14
%1.15
"

3 "

.

. %10.66

.

66	-1
76	-2
.	-3
	75

1: 1992 —

:

-

-

1

:

-

-

.

:

..

..

35

-1

1

..

:

..

..

:



.



...

.



17

-1

1 .

" "

" "

" "

:

2

.

:

-1-

14 :13 -1

22 -2

1

" "

" "

.

:

(1)

..

2 .

" " .

" " " "

.

:

9	-1
62 :61	-2

1

:

. . .

...

. .

2

.

44	-1
45	-2

:

.1

.

.2

.

.3

.

.4

.

■
■

.

"

" "

1"

" "

.2"

"

" 3 "

.4 "

.5

-

. () -1

1990/288

1:

. -2

98 1986

- -

-3

113 1991 1 :

2: - . () -4

57 1990

58 -5

.1

.

59

-1

—

" "

1

.

"

2 "

—

"

.3 "

"

.4 "

"

5 "

"

.6"

/ 117

2003

.

: -1

118

239

-2

138

.

-3

155

-4

240

: -5

:

:

-

120 :100

2005 1:

—

.

240

-6

interpretant

.1

.2

.3

:

.. ..
4 ..

—

.

:

...
.....

157	-1
109	-2
..	-3
127	1999 4:
44	-4

.....

1
..

.

:

.

.

.....

2
.....

/

.

:

....

52	-1
15	-2

..
...
....

1

.

:

...
.. ..
...
...

2

..

"

"

.. " "

"

" "

.

:

33	-1
12	-2

(.....)

1

" " " "

.

:

:

..)

..

² (..

" ... "

.

:

:

:

:

:

:

89 -1

97 -2

1.

.

:

2

.

:

114 / 113 -1

19 -2

1

:

..

..

..

..

..

2

..

:

:

..

..

..

22

-1

29

-2

1 ..
! ..

:

:

..

2 !

.

:

117	-1
49	-2

/
1 .

:

:

..

:

..

..

:

2 .

.

77	-1
132	-2

:

:

1

.

:

2

" "

.

:

73	-1
86	-2

"

"

.. ..

" .. "

1 " .. "

.

:

/

..

..

..

..

2

..

146 -1

14 -2

.

:

..

..

1

...

.

:

.

. —

..

..

2

.

.

:

.....

9 -1

17 -2

1

" "

.

:

2

:

..

.

.. ..

.

..

..

.

..

.

.

.

12 -1

60 -2

□ □

■

1

■ ■ ■ ■ ■ ■

:

-
-

...

□ □

$$):$$

■ ■ ■

 $(\dots$
$$):$$
 $^2 ($

□ □

3

11.

11

:

19 / 18

-1

59

-2

•

•

-3

121

2005 1:



■

■

1

211

11

11

||

3 //

4 //

■

11

11

11

11

5

2

6

■

126 /125 : -1

130 3 : -2

— —

-3

14 1980 / 1400 1:

-4

21 . -

- . : -5

68 / 67 1424 / 2003 5:

:-6

69 -

145 -

1

"

2"
.

"

3 "
.

):

.⁴ (

5

6

"

7 "
.

364	.	-	.		-1
	155 /154	1983 3:	-		-2
	365				-3
/ 1414 1:	-	.			-4
			108	1994	
"		(1834 -1771)	:		-5
			.	"	
		476	:		-
	111 /108		:		-6
		83 /82			-
7 1997 / 1418 1:	-	.			-7

1
.

) :

.²(

.

.

.

"

3 " ..

.

135 /134 2 :

	:	-1
135 2 :		-2
		-3

169

"

1 "

2

3

-

-

.

:

- -

.

-1

15 1980 / 1400 1:

-2

6 3 :

: -3

-

.

50 .

$$\begin{matrix} & & 1 & & & & \dots \\ & & & & & & \\ (& &) & (& &) & : \\ & & & & & & (& &) & (& &) \end{matrix}$$

.

:

2

" " " "

.

:

3

28	-1
22	-2
105	-3

1

:

/

:

!

2
.....

:

77	-1
26	-2

$^1 \dots$
 $(\quad) (\quad) (\quad)$

.

2
 $:$

$!!$
 $!!$

3 .
 $" \quad "$
 $" \quad " \quad " \quad "$

.

$:$
 $^4 \quad ..$

.

24	-1
:	-2
49	-3
56	-4

) :

.¹(

"

2

.³ "

:

4 .

/

.

:

/

. "

"

-1

51

.

-

:

-2

76

.

:

-

115

-3

28

-4

1

2

:

" " " "

/

.

3

..

.

"

4 "

:

5

:

85	-1
:	-2

.

193	:	-
	33	-3
122		-4
	21	-5

1

..

" "

.

:

:

2

.

:

3

:

4

:

5

-

2 :

48	-1
30	-2
64	-3
	-4
148 :145	1991 / 1411
107	-5

:

/

1

..

-

—

.

" " " " .

:

...

2

.

61	-1
46	-2

1
:
:
2
" " " " " "

:
3

.

:

4 .

5

52	-1
12	-2
77	-3
30	-4
.	: -5
.	: -

.

:

1

/

.

:

..

..

2

.

:

"

58	-1
33	-2

1

.

:

2

/

.

:

3

" "

37	-1
70	-2
160	-3

.

:

1

.

" :

:

2 "

3

.

.

4

.

	18	-1
81		-2
	80 :79	-3
	39	-4

:

...

....

1

:

2.

/

.

:

..

3

...

..

.

:

33	-1
107	-2
46	-3

1 ..

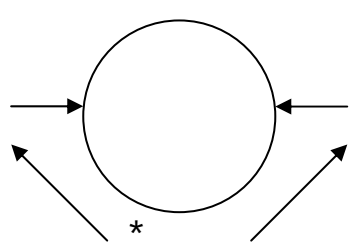
.

:

2 ..

=

:



:

..

75	-1
66	-2
	*
	:

1 .

.

:

..

2

.

:

3

.

:

104	-1
21	-2
35	-3

.

1.
.

.

...

....

2
.....

.

3
..

.

141	-1
81	-2
32	-3

1 ...

.

:

2

:

3

.

"

4 "

.

26/25	-1
81	-2
15	-3
.	-4

442 1987 3: -

:

..

..

1

..

/

.

2

3

:

10 -1

: -2

.

76

: -

()

-3

32 2005/ 1416 139

26

-

1

:

.

.

.

:

103

-1

1

.

:

2

.

:

37	-1
38 /37	-2

·
·

1

·
·

1

:

2

.

:

40/39	-1
40/39	-2

.

1
..

/

/

.

/

:

2

136	-1
8	-2

.

:

:

:

1

.

:

.

:

:

167

-1

1

·
:

2

/

/

·

:

19 /18	-1
121	-2

1

.

:

2

22	-1
101	-2

.

:

/

1 ..

/

.

:

.

.

.

.

.

2

32 -1

51 /50 -2

/ /

.

:

...

..

...

...

...

...

...

1

- -

.

/

:

37 -1

1

/

.

97

-1



■
■
■

:(/)

1

.

2

3

.

-1

1: - . :

123 :121 1994 / 1414

2005 - . -

199 :196

-2

1945 _ 1911

: -3

.

-

11/10 /9 1987

79 1972 2: - . -

:

:

/		6	/		1
		7			2
/		8			3
		9	/		4
			/		5

:

		5			1
		6			2
		7	/		3
		8			4

1
.

:

2

:

3

278 /277

81

"

:

":

78

73

:

-1

-2

-3

:

1

:

17

-1

1

:

2

:

..

..

..

..

3

..

..

) :⁴

—

—

—

—

283

	23	-1
	40	-2
	56	-3
:		-4

.(

1

"

" :

:

2

"

"

.

-

.

		:	-1
169	2003 /	1424	5:
	22 /21		-2

:

..

¹ ..

:

/	/	/	/	/	
5///	5//5/	5//5/	5//5/	5//5/	5//5/

:

..	/	/	/	/	
	55//5/	5///	5///	5///	5//5/

/	/		/	
55//5/	5//5/	5//5/	5///	5//5/

:

..	/	
	5///	5//5/

.

:

	5/5/	.1
/	5/ 5//	.2

46	-1
----	----

		I		I5/I5/ I5/I5/		.3
I	I		5/I5/	5/I5/I5/	5/I5/I5/	.4
I	I		5/I5/	5/I5/I5/	5/I5/I5/	.5
I	I		5/I5/	5/I5/I5/	5/I5/I5/	.6
I	I		5/I5/	5/I5/I5/	5/I5/I5/	.7
		I		5/I5/I5/	5/I5/I5/	.8
				5/I5/		.9
"	"					

.

:

:

"

"

"

"

:

2

"

24	-1
20	-2

. 1 "

:

:

"

"

2

/

/

.3

.

183

-1

28

-2

175

:

-3

:

11	11			1
18	18			2
22	20	2		3
51	51			4
26	9	17		5
20		20		6
116		116		7
39	39			8
11	11			9
88	11	77		10
23	8	15		11
32	27	5		12
28	28			13
87		86		14
10	1	9		15
35	35			16
73	73			17
690	342	347		

1

.

.

1

"

2 "

" Intertextuality

19

.

: -1

27

9

1984

4

.

-2

1 "

"

2 "

.

.

:

3

4

.⁵ () :

				(	..	) :	-1
285	-		2004	/	1425	51:	13:
						:	-2
			65	2002	1:	-	
						:	-3
						:	
1982 /	1402	-				:	-
						671	2:
						76	-4
			603	(1)	(110)		-5

.

:

"

"

1

) :

.²(

.

:

3

) :

.⁴(

:

5

		77	-1
590	(6) :	(85)	-2
		16/15	-3
364	(53) :	(25)	-4
		18/17	-5

¹() :

² () :

:

3

⁴ () :

:

!!

!!

⁵ .

⁶ () :

:

7

⁸ () :

:

380	(44) :	(27)	-1
238	(24) :	(12)	-2
	79		-3
238	(23) :	(12)	-4
	49		-5
376	(225) :	(26)	-6
	56		-7
586	(9) :	(81)	-8

:

..

1

):

.²(

:

3

):

.⁴ (

.

63	-1
31/30 : (5)	-2
72	-3
	-4

.

560 2104 : 1977 / 1397 3 : -

$$\begin{matrix} \cdot & & 1 \\ : & & \\ \cdot & & \end{matrix}$$

2

$$\begin{matrix} \cdot & & 3 \\ \cdot & & \end{matrix}$$

4

•

•

5

•

•

6

•

•

7

□

□

8

■

-1

106 2 : : -

125 -2

(641) : -3

380 : — .

1994 / 1414 3 : - : -4

113

1 : - -5

22 1981

37 -6

70 -7

-8

372 3 : -

•

:

..

..

"

1 "

.

:

.. "

..

..

2 " ..

3 " "

:

4

:

60 -1

165 -2

1975 - 1 : - -3

141

115 -4

1

2.

□

□

3

□

4

■

-
-

11

11

5

□

□

6

□

□

7

•

•

9

■

—

-1

109

$$2 : \quad : \quad -2$$

154 2 :

-3

25 -4

9 -5

122 . . -

-6

132 -7

1

:

2

.3
.

4

"

".
.

:

"

" :
.

.

.

.

.

.

.

.

.

5

.

:

1 : 2000 / 1421

-

-1

161 /160

123 -2

: -3

4 :

-4

149/148

66 -5

)

.¹(

:

.. "

2 "

*

4

.

.

/

:

!..

..

-1

117 1998 - 53 -52

89 -2

: *

-3

91 2002 / 1423 1: -

-

1 ..

2

3

-

-

.

38	-1
:	-2

."

"

321 /320	:	-
----------	---	---

1425 /12/22		-3
-------------	--	----



:

■ نتائج الدراسة:

:

- في الدلالة:

.1

.2

:

أ-

ب-

-

.3

.4

.5

.6 " "

:

■
└───┘

.1

.

.2

.

.3

:

.

.4

.

.5

.

.6

.



■

.1 :

1968

1994

) :

) (1997

) (

)

(1998

.¹ (

: .2

1986/7/24

1410

1422/11/1

) :

.2

(

: .3

1999 – 1989

1977 / 1397

1995

)

(2001

) (1997

) (

):

.³ (2004

) (

.

1998

: .4

1948

.

. .

-1

2001 /

1422 1:

-

9:

31 /30

2006/1/25

-2

.

: -3

$$\left. \begin{array}{l}) \\ \end{array} \right) \left(\begin{array}{l} 1415 \\ \end{array} \right) \left(\begin{array}{l} 1414 \\ \end{array} \right) \left(\begin{array}{l} 1418 \\ \end{array} \right)$$

1987 - 1986

392

1

() 1985 / 1406 () :
.² 1995 / 1416 () 1989 / 1410 (1987 / 1408
: .8

1406

.³(1421) :
: .9

: ()
(1996 - 1416) (1993 - 1414)
.⁴(2000 - 1420) (1997)
: .10

) (1960) (1956) :
.⁵(1995) () (

: .11

1:	-	-1
	249 2003 / 1424	
	177	-2
. 2006 /9/9	1427/8/16	-3
-		-4
	148 2002 / 1423	1:
67 9 :		-5

1960
():
1996¹.

:
.12

(1423) : 1398
) (1419)
(
" " :
2.

:
.13

) ³(1998) :
(2001

:
.14

1972
) :

⁴ 1980(

:
.15

71	-1
1427 /6/2	-2
145	-3
103 /102	-4

() :

.¹ 1994 / 1414 () :

: **.16**

1967

1990 / 1410

.² (2002) : (1993) :

: **.17**

(1980 / 1400) :

.³(1987 / 1407)

605 -1

122 -2

607 -3

-

⋮

-

:

. 79 1963 . o

. 12 1995/ 1415 : , o

— o

. 55 1990/ 1410

2000/ 1420 — o

. 125

1993/ 1414 — o

. 95

. 148 1406 o

. 97 1995/ 1416 — o

— o

. 114 1995/ 1415

. 88 1989/1410 o

. o

. 2002/ 1422

/1408 o

. 112 1987

. — o

. 2001

o

. 76 1993/ 1413

1414 . o

. 97 1993/

— o

. 87 1994/ 1414

—		0
	. 94 1995/1415	
. 141/ 1980/ 1400		0
1984/1404		0
	. 146	
104 1407		0
	.	
—		0
	. 86 1998	
. 800 1400 , ,		0
—		0
	/ 1421 .	
. 1998 .		0
—		0
	. 80 1996/ 1416	
—		0
	. 144 1997	
. —		0
	. 1997	
1997/ 1418 —		0
	. 169	
1996/ 1417 —		0
	. 104	
. —		0
	. 2000	

1. . 2004 1: -
2. .
3. . 1999 / 1420
4. : . 1980 -
5. . 1997/ 1417 -
6. . 2000/ 1421 -
7. . 1992 1:
8. . 1992 -
9. . 1998 / 14418 1:
10. .
11. . 1908 -
12. . 1988 -
13. . 2001 / 1422 1:

.	.14
/ 2004 1: –	
	. 1424
.	.15
. 2005 1: –	
–	.16
	
–	.17
	. 1986 3:
.	.18
46	stephen austin messrs. Luzac .e. j. w hertford .w. c russell
	.19
	 –
.	.20
. 2003 1: –	
.	.21
. 2004 7	
.	.22
	. 1986 1:
–	.23
	. 2002 1:
. . .	.24
. 1988 / 1408 1: –	
–	.25
	 –
	.
.	.26
. 2003 1: –	

·	.41
· 2002 1: -	
()	.42
·	
· 2005 / 14126	
· :	.43
· 1986 2: -	
- · ()	.44
· 1990 2:	
2 :	.45
· 1991 / 1411 -	
	.46
·	
· -	
- ·	.47
· 1996 1:	
-	.48
· 2000 / 1421	
1 : -	.49
· 1975 -	
.1984 -	.50
- ·	.51
· · ·	
· - ·	.52
· ·	
	.53
· · · 1986	
·	.54
· 1995 1415 1:	

.	.55
. 2002 2 :	
. 1973 3: -	.56
	.57
/ 1413 1:	
	. 1993
	.58
. 2005 1: -	
.	.59
. 2006 -	
	.60
1,1983:	.
. 1983 3: -	.61
.	.62
. 1972	
.	.63
. 2004 1: .	
.	.64
1997 1 -	
	.65
.	
.	-
:	.66
-	.
. 2005 1:	
-	.67
. 1992 1:	
	.68
. 2002 / 1423 1: -	

—	.	.69
	. 1995 3:	
		.70
	. 1981 1 :	-
—	.	.71
	. 1972 2:	
-	:	.72
	. 1994 / 1414 3 :	
		.73
	. 2002 107	
-	.	.74
	. .	
	. 1973 -	.75
—	.	.76
	. 1978	
		.77
	. 1991 1 :	- -
		.78
	. 1998 -	
.		.79
	. 1987 -	
		.80
1:	-	.
		. 2003
	.	.81
	. . -	
	.	.82
	. 1980 / 1400 1:	- -
	.	.83
. 1998 -	53 -52	

	.84
—	.85
. 1412 1:	.86
. 2002 1: -	.87
. 1983 / 1404 1 :	.88
. 2003	.89
: . 1398	.90
. 1985 1:	.91
. 1985 / 1405	.92
2001 -	.93
. 1985 / 1405 1: -	.94
1: -	.95
. 1988	.96
. 1980 -	.97
. 1992 3: -	.98
. 2001 / 1322 1: -	
. 1424 / 2003 5: -	

	.99
	.100
. 2006 1:	.101
20 17	.102
. . .	.103
. . 1987 -	.104
-	.105
. 1985	.106
-	.107
. 1990 1 :	.108
1: -	.109
. 1997 / 1418	.110
.	.111
. 1417	.112
-	.113
. 1989 1	.114
	.115
. .	.116
. 2001 -	.117
11: -	.118
. 2000	.119
.	.120
. 1994 / 1414 1:	.121
.	.122
/ 1422 -	.123
. 2001	.124
.	.125
. 2000 -	.126

·	.113
· 1391 2: -	.114
· -	.115
· 1977 2:	.116
· 2:	.117
· 1981 -	.118
· 1:	.119
· 1986	.120
· 1984 / 1404 3: -	.121
· 1994 -	.122
· 2006 -	.123
· 1977 / 1397 3	.124
· 1997 2:	.125
· 1972 1:	-

. - - .	.126
. . .	.127
. 2000/ 1421 1: - -	.128
- . 1418 1:	.129
- . 1982 / 1402	.130
. 2003 / 1424 1: -	.131
2: -	.132
. 2006 / 1427 1:	.133
. 2005 -	.134
1: - ()	.135
. 1971	.136
. 2004 -	.137
. 2003 40: -	.138
:	.139
. 1980 -	.140
(1967 -1917 = 1387 -1336)	.140
. 2000 / 1420 1: -	.140
- - .	.140
. . .	.140
- 9: .	.140
. 2001 / 1422 1:	.140

.	.141
.	.142
-	.
.	.1980 2:
.	.143
.	.2003 2: -
.	.144
.	.1993 / 1413 3: -
.	.145
.	.1997 1:
4: -	.146
.	.1972
.	.147
.	.1981 -
-	.148
.	.
.1981 2: -	.149
1: -	.150
.	.1998 / 1419
.	.151
:1 -	. ()
.	.1984
.	.152
.	.1998 -
.	.153
.	.1999 4: -
1	.154
.	.1976

3: - . .155

. 1987

.156

. . 1985 -

3: . .157

. 1987/ 1398

" .158

- . "

. .

: -1

— :

.1

. 1996 / 1417

.2

. 1980

.3

.

. 1995 -

— :

.1

. 1426 .

.2

-

. 2001

-2 :

1. " : " : .1
- 1989
(. .) : .2
1982 2 2
- : .3
- . 1423 /6 /13 : 12480:
() : .4
/ 1986 – 248 .
. 1407
- 3 : - " " : .5
. 1389
- :) : .6
. 1989-69-68 . (
- " .7
" "
- . 1988
- . () : .8
. 1990/288
- () : .9
.19 : .
- () : .10
. 1984 4 .
- (..) : .11
2004 / 1425 51: 13:
- . -
" : .12
-
. 1986 -

: -3

. 1427 /6/2	.1
. 1426 /2 /26	.2
2006/1/25	.3
1427/8/16	.4
. 2006 /9/9	.5
. 1427/2/28	.6
1425/12/22	.6
2006/3/26 1427/2/26	.7



2.....

8.....	
11.....	
	:
	() :
19.....	:
21.....	■
31.....	■
41.....	■
52.....	■
54.....	■
55.....	
56.....	■
79.....	■
94.....	■
98.....	■
	() :
101.....	■
106.....	■
111.....	■
134.....	— — ■
139.....	■
152.....	■

161..... ■

() :

170..... ■

183..... ■

187 ■

:

193..... ■

196..... أ-

210..... ب-

224..... -

■

235..... 1.

287..... 2.

304..... 3.

321 ■

■

.1

356.....(/) -

366..... .2

379..... ■

387..... ■

393..... ■

